

试论伊拉斯谟的基督教人文主义思想

王军雷

(湘潭大学历史文化学院 湖南湘潭 411105)

[摘要]伊拉斯谟(1466—1536)是欧洲最重要的人文主义者,被誉为“北方人文主义之父”。他那伟大的人文主义思想给当时的人文主义者以很大的启发,不仅对宗教改革运动而且对天主教改革都产生了很大的影响。

[关键词]伊拉斯谟;基督教;人文主义

伊拉斯谟的基督教人文主义思想是意大利文艺复兴与北方浓厚的宗教传统相结合的产物。恩格斯说:“每一个时代的哲学作为分工的一个特定的领域,都具有由它的先驱者传给它而它便由此以出发的特定的思想资料作为前提。”^{[1](P485)}意大利人文主义者费奇诺被称为文艺复兴时期的“新柏拉图主义者”,他认为“真正的宗教即基督教和真正的哲学即柏拉图主义,在根本上是调和一致的。”^{[2](P96)}费奇诺力图在柏拉图哲学的基础上基督教教义完善化。而皮科则强调柏拉图主义能够符合基督教,而且必定要导向基督教。他认为真正的哲学任务是“阅读理解所有的《圣经》著作,理解领会他的神意、宗教意义和自然意义,应当在上帝的著作中追寻他的足迹,谦逊的掌握他的精神,还当与上帝协调一致。”^{[3](P107-108)}十五世纪末叶,费奇诺和皮科倡导的这种糅合柏拉图哲学和基督教神学综合哲学,对于阿尔卑斯山的人文主义者尤其是伊拉斯谟有着巨大的影响。

阿尔卑斯山以北的广大地区深受罗马教廷的影响,那里长期“保持中古风味”,^{[4](P11)}研究的兴趣在于宗教、哲学和道德问题。十五世纪末北方各国由于政治相对稳定以及经济发展,打破了彼此分割的局面,意大利的人文主义思想也在此传入北方,很快便推动了“新知识”的传播,北方文艺复兴迅速发展起来。但是,北方的人文主义者却不满于意大利人文主义中淡薄的宗教观,在他们看来意大利此时的四分五裂全是由于“过度的人性解放造成的”。因而他们希望能够找到一种理论来推动社会的文明化进程。在这方面,伊拉斯谟的前辈学者亚力山大·胡斯和鲁道夫·奥瑞卡拉试图在“新知识”和虔诚信仰之间找到平衡点,他们提出了一种被称为“基督哲学”的新理论,这给伊拉斯谟很大的启迪。

伊拉斯谟在综合意大利人文主义者和德国前辈学者理论的基础上提出了自己的“基督哲学”,尽管日后他的理论内容不全同于他们。伊拉斯谟倡导的基督教人文主义运动给人文主义注入了新的活力,使人文主义和基督教的纯正教义能够找到契合点。人文主义再次成为一股强大的力量。

二

伊拉斯谟的“基督哲学”和经院哲学是完全对立的。经院哲学是指中世纪晚期“哥特式神学”,以托马斯·阿奎那“神学大全”式的教堂般思想为代表,以辩论和讲授晦涩的专门术语为特征。伊拉斯谟指出,经院哲学不是使人和神接近,而是完全将两者隔断,使人窥探不到神的真义。在这点上,《愚人颂》把他们批驳得体无完肤。这些可怜的神学家,脑袋里塞满了千奇百怪的术语、概念、命题和观点,以致公开时不得不用很多帽子一只叠一只的包缚住脑袋,以免热烈时破裂;他们殿堂般的研究体系,全部是废话、垃圾,因为他们的思想全被同样是经院哲学的前辈及同行们所占据,以致没有时间去读一读《圣经》中的任何一卷一章。^{[5](P124)}

伊拉斯谟继而抨击当代僧侣的世俗化,并分析其根源在于仪式伴随着财富的增长而日益繁杂,失去了虔诚和简朴的真味。因而他对基督教形形色色的外部仪式和僧侣的贪婪腐败进行了嘲讽和贬斥,但这并不表明伊拉斯谟完全屏弃宗教仪式,相反,他坚决主张外在仪式必须和内在虔诚相统一。他认为,吃饼喝酒葡萄酒并不表明与基督合为一体,只有在它表达了一种内在的态度,是由心里发出的才有价值。^{[6](P161)}

伊拉斯谟正是在对经院哲学和外在仪式的批判的基础上,形成了他的基督哲学。伊拉斯谟指出,真神学不是系统的智力公式,不

是精致的哲学论辩,不是难懂的抽象名词,不是烦杂的外在仪式,而是简单、朴素的信仰,是未加矫饰的话语,是内心的虔诚,“是路、是真理、是生活”。^{[7](P136)}伊拉斯谟呼吁信徒摆脱经院哲学家的精神专制,统一在基督的名下,服从神而不是人。这样,伊拉斯谟就把人拉到神的面前,把基督展现给他们看。从而建立了直接的人神关系。因此有人说“基督教人文主义是调和人文主义和传统神学的纽带”。^{[8](P389)}伊拉斯谟进而指出,在这种新型人神关系中,信徒必须虔诚才能了解上帝。这种虔诚不是神秘主义的人神关系,而是对上帝的精神的模仿。做一个基督徒,应该象柏拉图主义者捍卫、追随他们各自的先师那样捍卫、追随基督;应该象犹太人在孩子襁褓之中就给他们灌输犹太教教义那样把基督植人幼小心田,让呀呀学语的婴孩吐出的第一个声音就是“基督”,一句话,基督就是生活的楷模,是人的原始模型。我们要将他立为奋斗目标,从不放弃地靠近他,在他怀中生,在他怀中死。只有这样,才能显示出个真正的基督徒生活,只有这样,才能到达上帝的身边。

其实,道德问题始终是伊拉斯谟“基督哲学”的核心。他相信虔诚信仰能够使道德净化。他认为:“凡属真理,即可视为基督教义。”^{[9](P2)}他的虔诚不仅来自对古代文化的领悟,还来自于任何时代地域的智慧,其中包括“异教”的古代文化。根据伊拉斯谟的人文主义思想原则,对人类伦理道德有重大意义的一切,都不应该排除在基督教义之外,因为在人类中间并不存在纯属基督教或纯属异教的真理。真理,不论以任何形式出现均为神赐。因而“基督哲学”不是信仰的范畴而是一门有关良好品德的学问,那么基督教不外乎是一种崇高的仁爱道德规范的代名词,正如伯恩斯、拉尔夫在《世界文明史》中所说“他们(基督教人文主义者)主要从道德观点上解释基督教。”^{[10](P17)}

三

基督教人文主义的特点是竭力把多神教的古希腊文化的思想遗产同基督教以及希腊哲学家的学说、新旧圣经结合为一体,并自由的解释天主教教义,从而提出教会需要进行一场认真的改革。伊拉斯谟的“基督哲学”的现实目标也正在使教会回到早期纯洁的状态中去,实现宗教的“重新开花”——宗教的复兴是回到早期基督教的纯洁,重树基督教的理想。因此伊拉斯谟的基督哲学“与其说是一种哲学,不如说是改革的一个阶段,其目标在于通过更好的教育来使基督教变的更好”;^{[11](P390)}与其说是一种理论哲学,不如说是一种实践哲学。

当时复兴古典文化,抨击社会弊端的工作在诸位教皇、主教和世俗君主上支持赞助下,已经取得了良好的进展,扫除腐败现象的斗争已在神界和俗界形成了一股强大的力量。德意志皇帝马克西安和查理五世、法国国王佛兰西斯一世和英国国王亨利八世,附庸于人文主义,支持和保护人文主义者。教皇尤里乌斯二世和利奥十世都积极支持文艺复兴艺术的创作,欢迎意大利乃至欧洲各国的人文主义者前来罗马教廷,而且利奥十世上台伊始,就制定了正确的宗教政策,终止了教会腐化分裂的现状,还对教会进行了一定程度的改革,减低征税额等。布克哈特指出:“自1520年以来,无论意大利人文主义者在欧洲有什么影响,它多多少少都是依靠利奥十世所给的鼓励。”^{[12](P220)}这些都使伊拉斯谟坚信,重整道德,纯洁天主教会,必定寄希望于这些人文主义教皇和人文主义王侯,通过发展教育,促使理性发展一个新的天主教会。

因此,当时的社会环境和基督哲学的特点都要求伊拉斯谟对教会进行改革,尽管伊拉斯谟是最坚决的改革者,但他仍不主张用革命的办法来彻底重组教会,他觉得既然文艺复兴通过重温古代经典,为文学和科学注入了新的活力,同样,他希望通过回归到福音书的质朴的教义中去,直接聆听基督的教导,重新发现被强加的诸多教条所掩盖的真正基督,使教会面目一新。他希望的改革是在理性控

第二次美英战争与美国经济发展方向的选择

卢永嘉

(苏州大学社会学院 江苏苏州 215021)

对于1812—1814年第二次美英战争,史学界的评价是“美国独立战争的继续”,是“第二次独立战争”。^[1]对于这场战争的经济意义,人们多从其交通、环境、制造业、关税、贸易、农业的具体影响^[2]等细节加以考察。在前人的基础上,本文拟从其对经济发展方向选择的影响的宏观角度对这场战争进行再认。

早在1812年美英战争之前,对美国独立之后这个年轻的国家该如何发展的问题,美国国内形成了以亚历山大·汉密尔顿为首的联邦党人与以托马斯·杰斐逊为首的共和党之间争锋相对的局面,这就是美国历史上的“汉密尔顿与杰斐逊之争”(以下简称“汉杰之争”)。“汉杰之争”涉及诸如对合众国银行的建立、对法国革命的态度、对《杰伊条约》的争论等具体问题,^[3]实质上则反映了两派人士对经济发展方向的选择、对联邦体制的构想和对外政策与未来扩张方向上的不同主张,反映了“中央政府与州政府之间,秩序与自由之间,权力与民主之间,工商业社会与农业社会之间,富豪阶层和社会精英分子与下层人民之间,以工商业经济为代表的北部利益与种植园经济为代表的南部利益之间的冲突和斗争。”^[4]而汉杰二人对美国经济发展方向的不同倾向(尤其是对发展制造业的不同态度)则构成了争论的思想根源。为此,我们有必要简单介绍一下两人各自的经济思想。

由于个人的经历、学识以及其敏锐的洞察力,汉密尔顿很早就认识到欧洲近代资本主义兴起后工商业加速发展的趋势,而机器的使用是其重要原因之一,他更认识到制造业对农业国的优势,^[5]所以,汉密尔顿在经济发展的方向上主张独立后的美国应仿效英国,走“工商立国”的道路,“在独立后尽快发展商业和制造业,大力促进对外贸易和航海业,迅速改变农业国地位,以成为能与欧洲各国在美洲抗衡的工商业强国。”^[6]汉密尔顿尤其关心美国制造业(即未来的“工业”)的发展。在其著名的《关于制造业的报告》中,汉密尔顿将发展制造业的必要性归结为七个方面……,逐一进行分析,并提出了保护、促进制造业发展的具体措施,认为只有这样才能增加美国的财富,巩固美国的独立与安全。^[7]

出于对公共道德和民主共和政体的维护,出于对工商业的起因及其后果的误解,更出于对美洲独特的自然条件的强调,杰斐逊与

汉密尔顿的工业化的主张相左,他主张“农业立国”。

杰斐逊认为“美国……应在建国后大力发展农业,尽可能保持农业国地位,避免走西欧各国发展工商业和建立大城市的道路,建立一个以自由小农为主体的民主共和国。”^[8]至于对制造业的态度,正如某些研究者所言,杰斐逊并不反对工业的发展和机器的使用,^[9]这从他对于农具的发明、制造和使用的兴趣中可证明。在致约翰·佩奇的信中,他对英国将蒸汽机原理用于磨坊惊叹不已;^[10]在致伊莱·惠特尼的信中他更不厌其烦地询问其发明的轧棉机的性能、价钱。^[11]他反对在美国本土发展制造业,主要是对工业化的某些不良后果的误解导致的:“……工匠是助长罪恶的人,是被用来全面颠覆国家一切自由的工具。”^[12]“一旦我们大城市里像欧洲一样人满为患,我们就会变得像欧洲一样腐化堕落,像欧洲一样人吃人。”^[13]

由于建国方略的分歧和对制造业的不同态度,两派的经济政策也各不相同。但从总体上看,自联邦政府成立至1812年第二次美英战争爆发,两派的政策在逐渐的合而为一,其表现形式则是共和党人政策逐渐向联邦党人转变。而这种转变与杰斐逊自身的思想变化更是密不可分的。

1793年底,杰斐逊回到蒙特塞洛,开始他的农业经营试验。出于经济需要,杰氏自己亲身参与了商业和制造业,开办了制钉工场,制造并出售铁钉。在这个过程中,“杰的经济观念发生了微妙变化,对制造业已不像早先那样厌恶和反感。”1793年,他在写给弗吉尼亚同乡的信中“已不再像从前那样一味强调发展农业,而是希望家乡兴办制造业。”^[14]而在1795年的另一封信中他则称自己的制钉业于他不仅是一种谋生手段,更是一种荣耀:“就像欧洲人获得一个额外的贵族头衔或一个新的等级的标志……”^[15]这些言论都有力地证明了杰斐逊思想深处的变化,虽然自其辞掉国务卿的务至1800年竞选成功的7年中,两派仍有冲突,但已经具体化和政治化,并不能代表其本人的思想了。

1800年之后,以杰斐逊为首的共和党获得了执政权。杰的思想有了进一步的变化。1801年,在其任总统的第一个年度咨文中,杰斐逊将制造业与农业、商业和航运业并称为美国经济的“四大支柱”,“当放手由私人经营时最为兴旺发达。……有时也应及时予以干

制下的改革,而决不是用一种更为极端的宗教取代原有的过时的宗教,“大多数基督教人文主义者所真正希望的是理性高于信仰,行为高于教条,个人超越有组织的制度,他们相信……能够建立一种朴素而又合乎理性的宗教。”^[13]^[17]因而伊拉斯谟坚决主张在原有的框架和体系内进行,而不是将原有的体系彻底摧毁,他所做的一切是为了革新教会,而不是彻底否定和推翻教会。

虽然伊拉斯谟的理想被路德的宗教改革所打破,但是伊拉斯谟所做的一切没有一件不是为路德的宗教改革准备土壤。伊拉斯谟为了使基督教教义从混杂失真的来源中摆脱出来,所以着手对《新约》进行艰巨的拉丁语重译,新译本的发行表明自由之风正渗入神学领域。并且削弱了神学家对《圣经》的唯一的解释权,改变了过去只有僧侣才能阅读解说《圣经》的特权,在一定的程度上否定了森严的封建等级制度,动摇了教皇和教会的无上权威,事实上伊拉斯谟的这本书已促成了宗教改革运动,后来路德德文版的圣经译本就是伊拉斯谟的《新约注释》为蓝本的,所以伊拉斯谟应被看作宗教改革运动的先驱。

同时,伊拉斯谟对古希腊罗马典籍圣经的翻译、研究以及出版工作,促成了批判的审视基督教正统神学思想的新观念的产生,尤其是对教会腐败现象的公开揭露,从社会的上层方向,冲击了天主教会的意识形态,为以后天主教内部进行改革奠定了基础。西方史学家评论说:“伊拉斯谟及基督教人文主义者大大地影响了所谓的

‘罗马教会的改革运动’的初期阶段”^[14]^[18]因此经过改革的天主教会是今天分布地区最广,人数最多的教派。她能延存至今,正说明了她从伊拉斯谟那里汲取了经验和获取了力量。

注释:

- [1]马克思恩格斯选集,第四卷[M].人民出版社,1972年版.
- [2][3]Euqeno garnin,Italian humanism philosophy and civil life in the renaissance,oxford 1965.
- [4]罗蒙.西方哲学史,下册[M].马德元译,商务印书馆1997年版.
- [5]任钟印主编.世界教育名著通览[M].湖北教育出版社,1994年版.
- [6]奥古思丁.伊拉斯谟生平、著作及影响[M].(Cornelius Augustin,Erasmus:his life、words and influence),多伦多1991年版.
- [7]奥斯卡·皮斯特编.伊拉斯谟对话集(Oskarpiested the colloquies of Erasmus),纽约1975年版.
- [8][11]Mark kishlansky,civilization in the west,volumel.harper1991.
- [9]伊拉斯谟.愚人颂[M].刘曙光译,北京图书馆出版社,2000年版.
- [10][13]伯恩斯,拉夫尔.世界文明史[M].商务印书馆,1987年版.
- [12]布克哈特.意大利文艺复兴时期的文化[M].商务印书馆,1979年版.
- [14]布林顿,克里斯多夫,沃尔夫合著.西洋文化史,第四卷文艺复兴宗教改革[M].台湾学生书局,1995年版.

作者简介:王军雷(1979-),湘潭大学历史文化学院2003级硕士生,研究方向为世界文化史、思想史。 收稿日期:2005-5-17

试论伊拉斯谟的基督教人文主义思想

作者: [王军雷](#)
作者单位: [湘潭大学历史文化学院, 湖南, 湘潭, 411105](#)
刊名: [和田师范专科学校学报](#)
英文刊名: [JOURNAL OF HOTAN TEACHERS COLLEGE](#)
年, 卷(期): 2006, 26(1)
被引用次数: 0次

参考文献(11条)

1. 马克思, 恩格斯 [马克思恩格斯选集](#) 1972
2. Eugeno garnin [Italian humanism philosophy and civil life in the renaissance](#) 1965
3. 罗素, 马德元 [西方哲学史](#) 1997
4. 任钟印 [世界教育名著通览](#) 1994
5. 奥古思丁. 伊拉斯谟生平、著作及影响 1991
6. 奥斯卡·皮斯特 [伊拉斯谟对话集](#) 1975
7. Mark kishlansky [civilization in the west](#) 1991
8. 伊拉斯谟. 刘曙光 [愚人颂](#) 2000
9. 伯恩斯, 拉夫尔 [世界文明史](#) 1987
10. 布克哈特 [意大利文艺复兴时期的文化](#) 1979
11. 布林顿, 克里斯多夫, 沃尔夫 [西洋文化史, 第四卷文艺复兴宗教改革](#) 1995

相似文献(9条)

1. 学位论文 [张华丽](#) 一个基督教人文主义者的治世梦——伊拉斯谟教育思想再探 2007

伊拉斯谟(Desiderius Erasmus, 1466-1536)是十六世纪早期欧洲杰出的人文主义者、天主教改革家、教育家和古典语学者。他一生著述丰富, 写下大量宗教和社会改革方面的著作, 编写了脍炙人口的古典语教材和教育理论著作。特别是在教育上, 他开创了古典文科教育的先河, 对自由教育理论和古典语教学法思想贡献颇大。

论文结合伊拉斯谟的宗教和社会改革思想, 在既往研究的基础上, 对这位人文主义巨擘的教育思想进行更深一步的研究。

论文共分五个部分。

第一部分揭示伊拉斯谟所处的时代特征, 介绍他的生平活动和著作。

第二部分论述伊拉斯谟三位一体的教育方案, 即君主的教育、民众的基督教教育和男孩的自由教育。

第三部分论述伊拉斯谟的古典语教学思想。重点对《对话集》这本流行于欧洲两百多年的拉丁语教材进行详细介绍和分析。

第四部分着重从比较的角度探讨伊拉斯谟教育方案的组织。

论文最后一部分对伊拉斯谟教育思想的社会影响, 及其历史意义和地位作出一个总体性的评价。

2. 学位论文 [张丽平](#) 伊拉斯谟的教会观 2006

伊拉斯谟是北方人文主义的杰出代表, 他的宗教思想无论是对当时还是对后来的宗教改革都产生了重要的影响。15世纪末到16世纪初, 正是封建社会向资本主义社会转型的时期, 伊拉斯谟处于社会转型时期, 其思想具有社会转型时期的时代特征。这就造成人们对他的思想认识不一, 甚至形成偏颇的观点。在关于他的宗教思想的研究上更是如此, 研究者往往只注重某个方面, 而忽视了伊拉斯谟的思想所处的时代的背景, 缺乏全面的认识。本文以15世纪末到16世纪初期为背景, 以伊拉斯谟的基督教人文主义为着眼点来综合考察他的教会思想, 更好地认识伊拉斯谟和转型时期。

本文包括三部分, 第一部分论述伊拉斯谟关于教会本质的观点, 他认为教会是一个以基督的精神教化信徒的机构, 是一个由真信徒组成的有形的机构。第二部分从伊拉斯谟的基督教人文主义的角度, 通过对教阶制、圣礼、神职人员的职能和修道院四个方面的考察来分析他的教会改革思想。第三部分从国家、教会和社会三者的职能及其关系来分析伊拉斯谟的改革方案的实质, 最后得出伊拉斯谟的教会改革方案不能实现的原因。

通过对伊拉斯谟教会思想的分析, 可以更加深刻地认识这一时期的社会、教会和国家之间的关系, 以及它们在转型时期职能互相转化的趋势。此外, 又通过与中世纪、宗教改革时期的教会观的对比, 认识到他思想中的矛盾性, 揭示了他的教会改革思想是不可能实现的。

3. 学位论文 [王晓静](#) 论伊拉斯谟的自由意志观 2007

本文主要致力于对伊拉斯谟的自由意志观的研究。在中古西欧思想史上, 人类的自由意志与上帝的主权的关系, 是一个十分难解的问题。西欧中世纪每发生一次社会变革, 人们都会对这一问题有所涉及。而在文艺复兴和宗教改革这一伟大的历史变革之际, 人们更就此展开了激烈的争论。其中, 著名基督教人文主义者伊拉斯谟的思想很有代表性。笔者通过分析伊拉斯谟自由意志观的人文主义特点和基督教特色, 认为它反映了当时北方文艺复兴运动宣扬理性且重建社会道德秩序的希望, 体现了基督教人文主义的双重特色。

4. 学位论文 [徐璐](#) 伊拉斯谟宗教思想研究 2007

伊拉斯谟是欧洲中世纪上一位赫赫有名的人物, 被誉为“人文主义的泰斗”、“欧洲文艺复兴的纪念碑”。他有着丰富多彩的思想成就和执著一生的追求, 并以此影响了德国宗教改革以至整个欧洲。伊拉斯谟对教会腐败的揭露及其对圣经的编译工作为新教教义的形成和马丁·路德讲道创造了条件, 对宗教改革运动的发生和发展起了巨大的作用。究其原因, 是因为伊拉斯谟的宗教思想的特点: 批判经院哲学, 追求基督哲学; 主张回归圣经、纯洁宗教; 提倡和平, 反对暴力。从伊拉斯谟与路德和莫尔的宗教思想的对比看, 更体现出他人文主义的特点。伊拉斯谟宗教思想既受当时的时代背景的影响, 同时也与他儿时的经历、青年时代接受的教育、阅读的书籍, 以及他的社交圈子的影响分不开。伊拉斯谟不仅是一位宗教思想家, 也是一位语言学家、考订学家、教育学家, 宗教思想贯穿于他的思想体系之中, 对他的政治思想、教育思想都有影响, 在他进行《圣经》的翻译、考订工作中, 在他的政治思想以及他的教育著述中处处体现着他的宗教思想和宗教追求。伊拉斯谟的宗教思想不仅对他自己思想的发展产生了很大的影响, 也对德国宗教

改革和世界文化的发展产生了重大影响。

5. 期刊论文 余玥. Yu Yue 君主与基督教--关于《君主论》与《论基督君主的教育》的比较研究 -宗教学研究

2006, "" (1)

在对晚期文艺复兴不同潮流、不同著作地分析中,我们看到一种新的,围绕于君主与基督教的核心历史关系重新解读历史的可能性途径,看到文艺复兴核心概念群的不同组织方式,从而,文艺复兴以一种与“近代起源”拉开了差距的面目呈现出来,它意味着重写历史,尤其是概念史的必要性。

6. 学位论文 刘友古 论伊拉斯谟和路德的宗教改革思想 2005

本文不是要对宗教改革思想做出一种全面性研究,而是将两个16世纪的思想伟人:德泽德里·伊拉斯谟与马丁·路德放在中世纪晚期宗教思想的背景中,比较地呈现这两个人关于宗教改革思想的差别。在这种呈现中,这些差别将揭示基督教思想中的三个主要问题:罪与救赎、理性与信仰、自由意志以及必然性。从基督教思想来看,这三个问题始终是基督教的中心内容;从基督教的历史来看,这三个问题始终构成了每个时代的宗教主题。若用模式或范式来表达的话,那么,这三个问题既是每个基督教宗教思想范式的结构内容,又是范式转换的枢纽。伊拉斯谟与路德对这三个问题的解释也就构成他们各自的宗教思想类型。若按照康德所提出的宗教类型来划分,即人中心宗教与神中心宗教,那么,伊拉斯谟倾向于第一种类型;而路德则倾向于第二种类型。当然,在这里所说的“倾向”一词就表明这种归类并不是那么严格的。譬如,伊拉斯谟虽然非常强调基督教应该以人中心,因为上帝也是为了人的幸福而祝福的,但是,他也强调基督教的信仰中心是基督。不过,基督的实质在他看来就是一种至高的心智,所以,人也要以他的心智去接受基督。这就是他的“有知的虔诚”理论。路德也强调人的良心,正如他在沃尔姆斯所说,他不能违背自己的良心撤回自己的宣言。这是本文第一个主题。第二,本文阐述伊拉斯谟和路德的宗教改革思想的意义就在于:一,伊拉斯谟的道德的内在救赎论和路德的恩典唯一的救赎论都超越了经院主义的律法的外在救赎论。二,伊拉斯谟的道德理性建构理性与信仰的和谐和路德的绝对信仰建构理性与信仰的和谐也超越了经院主义的自然理性所建构的和谐。三,伊拉斯谟的自由意志与恩典的合作论和路德的被缚意志论超越经院主义的理智主义和意志主义以及当时人文主义者的自由意志论。这些超越就构成了他们各自在16世纪宗教改革范式中的宗教意义,也构成他们各自的现代性意义:伊拉斯谟开始了理性宗教思想的萌芽;路德则开始了新教宗派思想的发展。

7. 学位论文 李霞光 新教对于欧美国家法律形成与发展的影响 2006

基督教从创立至今已有两千年的历史,在这两千年的历史中,基督教从他的发源地巴勒斯坦扩展到全世界各地,成为世界上信徒最多,影响最大的宗教。两千年来,基督教一直在塑造着人类文明,影响着它传到之处的文化。在这个过程中,基督教经历了许许多多的文化碰撞和融合,最后发展成一种普世性的对人类文明有重大影响的自成体系的世界宗教。

作为世界文化的重要组成部分,基督教对世界文明的影响无疑是重要并且深远的。本文着重选取了15到16世纪宗教改革后的新教对于西方社会中法律观念和律法成因及架构的影响。从地域代表上来说,本文选取了对于英国法律和法国法律的影响;从方法论上来讲,本文采用了一些数据统计的实证分析;从层面上讲,本文的触觉延伸到了影响法律建立及实施的道德及教育领域。在阐述基督教改革时,本文分别从事件的影响和思想预备两方面阐释了基督教改革在当时历史环境下势在必行,其中事件包括当时的十字军东征,教会的黑暗统治,农民起义所起的先锋作用;而在论述思想影响时,本文主要选取了奥克姆,威克利夫,伊拉斯谟三位神学家兼哲学家的思想观点,来支持当时的宗教改革,为其改革寻找正当性。

其实,圣经本身就是一部律法书,单就摩西十诫本身就是一卷设计各个方面的律法教条,而近代西方社会的律法很大程度上受到圣经及其原则的影响。探讨基督教对近现代西方法律的影响显然是有重要的意义的,对于了解西方社会的文化和文明发展也是一个重大的切入点。

8. 期刊论文 邱适. QIU Shi 基督教人文主义对莫尔公有制思想的影响 -贵州大学学报(社会科学版) 2010, 28(1)

通过介绍基督教人文主义的来源,及其在文艺复兴时期的发展状况,借解读当时最典型的基督教人文主义者伊拉斯谟、科尔特及莫尔的思想,显示基督教人文主义结合基督教义、人文主义思想和古典文化发挥原始基督教教导等原则改造社会的特点。详细分析了莫尔基督教人文思想的来源,探究了“基督教人文主义者”的内涵及形成原因。通过比较对莫尔<乌托邦>对私有制的批判和对公有制的推崇,从两方面显示了基督教人文主义思想对莫尔公有制思想的影响。

9. 学位论文 王宗华 欧洲中世纪晚期《圣经》翻译与基督教传播 2008

中世纪晚期(约14-16世纪),欧洲进入了一个大震荡、大调整时期。由于长期战乱,瘟疫流行,灾害频发,欧洲庄园和农奴制遭到破坏和瓦解,封建经济逐步走向衰落;然而,广大农奴的解放和自由化为资本主义经济萌芽创造了有利的劳动力条件。资本主义经济的萌芽和初步发展,不仅为王权的加强奠定了坚实的经济物质基础,而且培养了适应社会发展的、新型的政治力量——市民阶级。在市民阶级的支持下,各国王权日益强大,民族意识也因此不断增强;到了15世纪末,英、法、西班牙等都建立了统一的中央集权的民族国家,教会也都在王权的控制之下;德国和意大利虽还没有完成统一,但国内不断增强的市民阶级力量以及教会的日益腐败促使两国与罗马教廷越来越远。与此同时,罗马教会这一欧洲最大的封建主却日益腐化,不断加重对各国人民的剥削;罗马教会的贪婪、腐败、愚昧、欺诈与反动遭到天主教内部有识之士和欧洲各国人民的强烈反对,改革的呼声日益高涨,教权逐渐衰落。

文艺复兴,特别是人文主义思想的兴起与传播,将人们关注的焦点由上帝和来世转向人间与现实,把人们的思想从神学的枷锁和封建的桎梏中解放出来。而以基督教人文主义思想为基础的宗教改革,则直接指向贪婪腐化的罗马教廷和天主教会,打破了长期以来天主教大一统的局面,永久地摧毁了罗马教廷这一凌驾于西欧各国政权之上的国际法庭。自然科学的兴起与初步发展对天主教神学体系和经院哲学提出了全面的挑战,不断揭露罗马教会的种种虚假、欺骗的说教;造纸与印刷等生产技术的进步加快了科学知识和新教思想的传播,推动了欧洲人民改革和反天主教会运动的进程。新航路的开辟,不仅打开了欧洲人的视野,使欧洲从此不再封闭;而且促进了欧洲资本主义经济的发展,也激励了人们由专注于神学转向对未知科学领域的积极探索。

随着人文主义思想的兴起、宗教改革运动的展开、市民阶级的壮大以及民族意识的增强,“圣经具有最高权威”、“每个人都可以研读圣经并与上帝直接对话”等基督教新思想日益深入人心。为了使更多的老百姓有机会直接阅读《圣经》,并根据自己的理解领悟《圣经》的真谛,直接获得上帝的救赎与恩典,欧洲各国民族语译经活动日趋活跃。然而,《圣经》的民族语翻译,并非一帆风顺,经历了一个复杂而艰难的过程。《圣经》是基督教的教义经典,为了扩大各教群体,各级教会的宣教人员必须向广大百姓宣传和讲解《圣经》中有关基督教的基本教义、信仰和伦理观念。但是,在中世纪,罗马教会垄断教育,教士是唯一的知识阶层,拉丁语是唯一合法的《圣经》语言;广大普通信徒既不懂拉丁语也不许直接阅读民族语《圣经》,只能听从教士的宣讲。把持对《圣经》的解释是中世纪天主教会显著特点:为了实现自身的政治、经济与宗教利益,教会当局往往对《圣经》妄加解释,篡改教义,民族语的词汇比较贫乏,不足以用来翻译、解释《圣经》,反对用民族语翻译《圣经》;广大普通百姓没有受过教育,不能完全理解经文,易导致宗教异端,反对百姓自己研读和讲解《圣经》。对于那些未经教会许可的民族语译经行为往往遭到天主教会的双重反对:有的译经者遭残酷迫害,甚至惨遭火刑。然而,教廷的反对与镇压始终没有能够抑制广大百姓渴望阅读民族语《圣经》的强烈愿望。中世纪晚期,英语、德语、法语、意大利语、波希米亚语、西班牙语、瑞典语等多种民族语圣经译本仍不断问世。这些民族语译本普遍用词浅显,通俗易懂,因而流传甚广,使更多的老百姓有机会直接阅读《圣经》。广大百姓以《圣经》原文的章句为最高信条,顺着其章节仔细研读,用心去理解和感悟上帝的箴言,并找到了反对教会种种虚假说教和世俗统治者一切不合理要求的思想理论武器。

14世纪下半叶,为了让英格兰人民更多了解《圣经》,英国著名神学家威克利夫首开整部《圣经》民族语译本的先河,形成了威克利夫《圣经》。16世纪初,宗教改革领袖路德受威克利夫和胡斯革新教会活动的激励以及伊拉斯谟基督教人文主义思想的影响,在德国发起了真正意义上的欧洲宗教改革运动。还为《圣经》本来面目于民众,进一步揭露天主教会的欺压,路德抛弃以往其他译者通常以教廷官方的《武加大圣经》译本为参考的做法,而溯源于希腊语的《新约》和希伯来语的《旧约》,以它们为底本,将《圣经》翻译成浅显易懂的德语,形成路德《圣经》。威克利夫《圣经》与路德《圣经》是中世纪晚期民族语译经中最具有代表性的两部译本。这两部圣经译本的问世,不仅促进了各自国家民族文学和语言的发展以及国内广大民众直接研读圣经,而且影响和推动了欧洲其他民族语译经活动的广泛开展,加快了宗教改革的进程和新教思想的传播,具有深远的历史意义。

本文通过对以上欧洲中世纪晚期社会历史背景的回顾和这一时期大量的民族语译经史实的深入考察,特别是对威克利夫译本与路德译本的全方位分析与研究,揭示了《圣经》翻译与基督教传播之间的内在联系。《圣经》是基督教的载体和教义经典,随着基督教的传播流传于世界各地;在这一过程中,《圣经》不断被翻译成各种语言;同时,为了让更多的人了解或信仰基督教,《圣经》被翻译成世界各种语言文字。这不仅进一步巩固了原有的信教群体,而且有力地推动了基督教的传播进程,不断扩大其传播范围。可见,《圣经》的翻译工作非常重要,它是基督教传播的一项基础性重要工作。欧洲中世纪晚期《圣经》的主要民族语译本都是在基督教革新思想影响和指导下完成的,通过抄传或出版发行,以通俗易懂的民族语将基督教的基本教

义、信仰和伦理观念广泛传播到欧洲各国，大大促进了基督教在这些国家与民族内的传播。可以说，《圣经》的翻译发展史就是一部基督教的传播史。

本文链接：http://d.g.wanfangdata.com.cn/Periodical_hstfgdzkxxxb-hwb200601118.aspx

授权使用：广东商学院图书馆(gdsxy)，授权号：9da5dfd2-cdb2-4e92-9905-9e4d007a5359

下载时间：2010年12月15日